

Mugele GmbH  
 Osterwiesenstraße 11  
 73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0  
 Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de  
 Internet www.mugele.com



**Delivery Note**

**190335**

Document Date 06.02.2019  
 Your Reference  
 Customer Code 10613  
 Contact Gabriele Munz-Weiss  
 Phone +49 7175 9218-25  
 E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.cc

**Magna PT S.p.A.**

c/o Svevatrans S.r.l.  
 Via dei Gerani 5  
 70026 MODUGNO, BA  
 Italy

**Supplier:**

**NRB Bearings Ltd.**

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road  
 IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: **07.02.2019**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
<b>ROLLER BEARINGS</b>	<b>960</b>	<b>1</b>	<b>134,00</b>	<b>158,00</b>
Item Code: 2507605000				
NRB Number: JR2044	<i>1x 960</i>			
Order Number: 5500027093	<i>PDS OK</i>			
HTS Code:				
Country of Origin:				
Batch Info: <i>180216653 - 5008988276 - 22</i>				
#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.	
1	41804193	960	NRB/0762/18-19	
<i>19623</i>				
<b>ROLLER BEARINGS</b>	<b>1.056</b>	<b>1</b>	<b>48,00</b>	<b>74,00</b>
Item Code: 9009056775				
NRB Number: BB505527.STN	<i>1x 1056</i>			
Order Number: 5500027093	<i>PDS OK</i>			
HTS Code:				
Country of Origin:				
Batch Info: <i>180216654 - 5008988771</i>				
#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.	
1	61802407	1.056	NRB/0209/18-19	
<b>Summary:</b>	<b>Total Quantity</b>	<b>Total Cases</b>	<b>Total Net weight (kg)</b>	<b>Total Gross weight (kg)</b>
	<b>2016</b>	<b>2</b>	<b>182,00</b>	<b>232,00</b>

Basierend auf Kundenaufträge 190457.

**Kreissparkasse Ostalb**  
 IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24  
 BIC: OASPDE6AXXX

**Geschäftsführer**  
 Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl  
 Eintragung beim Amtsgericht  
 Ufm HRB 700703  
 UST-Ident.Nr. DE 146 758 509  
 Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen  
 Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH  
Osterwiesenstraße 11  
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0  
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail [Info@mugele.de](mailto:Info@mugele.de)  
Internet [www.mugele.com](http://www.mugele.com)



Delivery Date: **07.02.2019**

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.  
c/o Svatrans S.r.l.  
Via dei Gerani 5  
70026 MODUGNO, BA  
Italy

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Kreissparkasse Ostalb  
IBAN: DES8 6145 0050 1001 0718 24  
BIC: QASPDE6AXXX

Geschäftsführer  
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl  
Eintragung beim Amtsgericht  
Ulm HRB 700703  
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509  
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen  
Einzusehen unter [www.mugele.de](http://www.mugele.de)



19+21+22  
 Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator  
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

1-15  
 Inclusiv și  
 including and  
 y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului  
 To be completed on the sender's responsibility  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

<b>1</b> Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) MUGELE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 IGGINGEN-BRAINIKOFEN TEL.: 01 175/02180 / FAX 01 21899			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE  (CMR)				
<b>2</b> Destinatari (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna IT S.p.A. de Servotrans S.r.l. Via dei Gerani 5 IT-70076 Modugno			<b>16</b> Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) SC INTERSPEED PROFI DBR S.R.L. J03/775/2011 C.U.I. RO 28536158 Pilești Str. Exercițiu Nr. 95 ARGES - ROMANIA				
<b>3</b> Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) IT-70076 Modugno			<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
<b>4</b> Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) D-73574 Brainkofen			<b>18</b> Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AG 79 DBR SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: SOARE MARIU CONDUCĂTOR AUTO 2:				
<b>5</b> Documente anexate Documents attached Documents annexés							
<b>6</b> Mărci și numere Marks and Non Marques et numéros		<b>7</b> Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 6	<b>8</b> Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage PAL	<b>9</b> Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	<b>10</b> Număr statistic Statistical number No statistique	<b>11</b> Greutate brută, Kg Gross weight, kg Poids brut, kg 628kg	<b>12</b> Cubaj, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup> Cubage, m <sup>3</sup>
Clasa Classe La classe		Cifra Number La chiffre	Litera Letter La lettre	(ADR*)			
<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			<b>19</b> Convenții speciale Special agreements Conventions particulières				
<b>14</b> Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			<b>20</b> Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire	
<b>21</b> Stabilii în Established in Etabli à Brainkofen			data on le 06.02.19	<b>15</b> Suma de plată / Cash on delivery Rembursement MONECA S.R.L. Via dei Cicamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
<b>22</b> MUGELE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 IGGINGEN-BRAINIKOFEN TEL.: 01 175/02180 / FAX 01 21899 Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		<b>23</b>  Semnătura și stampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transportateur		<b>24</b> 07 FEB 2019 Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			

\* In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redii) clasă, cifra și litera  
 \* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
 \* En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrire la classe, la chiffre et la lettre